

	Tabl. Table	Str. Page
Przedmowa <i>Preface</i>	x	3
Uwagi ogólne <i>General notes</i>	x	11
Ważniejsze dane o stanie, zagrożeniu i ochronie środowiska w województwie opolskim <i>Major data on condition, hazard and protection of the environment in Opolskie Voivodship</i>	I	13
Ważniejsze dane o stanie, zagrożeniu i ochronie środowiska w województwie opolskim na tle innych województw w 2008 r. <i>Major data on condition, hazard and protection of the environment in Opolskie Voivodship on the background of the other voivodships in 2008</i>	II	18

TABLICE

LIST OF TABLES

DZIAŁ I. WARUNKI NATURALNE

CHAPTER I. NATURAL CONDITIONS

Uwagi metodyczne <i>Methodological notes</i>	x	20
Położenie geograficzne województwa w 2008 r. <i>Geographical location of voivodship in 2008</i>	1	20
Powierzchnia i granice w 2008 r. <i>Area and borders in 2008</i>	2	20
Układ pionowy powierzchni <i>Relief of the earth surface</i>	3	21
Dane meteorologiczne <i>Meteorological data</i>	4	21
Dane meteorologiczne według miesięcy <i>Meteorological data by months</i>	5	21
Większe rzeki <i>Larger rivers</i>	6	22
Większe sztuczne zbiorniki wodne <i>Largest water reservoirs and dams</i>	7	22

DZIAŁ II. WYKORZYSTANIE I OCHRONA POWIERZCHNI GLEBY

CHAPTER II. USE AND PROTECTION OF SOIL

Uwagi metodyczne <i>Methodological notes</i>	x	23
Stan geodezyjny, kierunki i zmiany w wykorzystaniu powierzchni województwa <i>Geodetic state, directions and changes in land use of voivodship</i>	1(8)	27
Stan geodezyjny i kierunki wykorzystania powierzchni województwa według podregionów i powiatów <i>Geodetic state and directions in land use of voivodship by subregions and powiats</i>	2(9)	28
Grunty rolne wyłączone na cele nierolnicze i leśne na cele nieleśne <i>Agricultural and forest land excluded for non-agricultural and non-forest purposes</i>	3(10)	29
Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania oraz grunty zrekultywowane i zagospodarowane <i>Devastated and degraded land requiring reclamation and management, reclaimed and managed lands</i>	4(11)	29
Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji według podregionów i powiatów <i>Devastated and degraded land requiring reclamation by subregions and powiats</i>	5(12)	30
Zagrożenie gruntów rolnych i leśnych oraz gleb użytkowanych rolniczo niekorzystnym oddziaływaniem czynników przyrodniczych w 2008 r. <i>Agricultural and forest land threatened of adverse effects of natural factors in 2008</i>	6(13)	30

	Tabl. Table	Str. Page
Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych (w przeliczeniu na czysty składnik)	7(14)	31
<i>Consumption of mineral or chemical and lime fertilizers (in terms of pure ingredient)</i>		
Pożary upraw rolnych, łąk, rżysk i nieużytków	8(15)	31
<i>Fires of agricultural cultivations, meadows, rye fields and abandoned fields</i>		
DZIAŁ III. ZASOBY, WYKORZYSTANIE, ZANIECZYSZCZENIE I OCHRONA WÓD		
CHAPTER III. RESOURCES, USE, POLLUTION AND PROTECTION OF WATERS		
Uwagi metodyczne	x	32
<i>Methodological notes</i>		
Zasoby eksploatacyjne wód podziemnych	1(16)	35
<i>Exploitation resources of groundwaters</i>		
Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności	2(17)	35
<i>Water withdrawal for national economy needs and population</i>		
Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności według podregionów i powiatów	3(18)	36
<i>Water withdrawal for national economy needs and population by subregions and powiats</i>		
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności	4(19)	36
<i>Water consumption for national economy needs and population</i>		
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności według podregionów i powiatów	5(20)	37
<i>Water consumption for national economy needs and population by subregions and powiats</i>		
Bilans gospodarowania wodą w przemyśle	6(21)	37
<i>Balance of water management in industry</i>		
Gospodarowanie wodą w zakładach przemysłowych według podregionów i powiatów	7(22)	38
<i>Water management in industry by subregions and powiats</i>		
Nawadniane użytki rolne i grunty leśne oraz napełniane stawy rybne	8(23)	38
<i>Irrigated agricultural and forest land and water-filled fish-ponds</i>		
Melioracje podstawowe	9(24)	39
<i>Basic reclamation</i>		
Melioracje podstawowe wymagające odbudowy lub modernizacji	10(25)	39
<i>Devices of basic reclamation required rebuilding or modernization</i>		
Eksploatacja sieci wodociągowej	11(26)	39
<i>Exploitation of water-line system</i>		
Sieć wodociągowa i kanalizacyjna	12(27)	39
<i>Water-line system and sewerage system</i>		
Miasta o decydującym zużyciu wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w 2008 r.	13(28)	40
<i>Towns of devices water consumption for national economy needs and population in 2008</i>		
Wodociągi i kanalizacja według podregionów, powiatów i gmin w 2008 r.	14(29)	41
<i>Water-line system and sewerage system by subregions, powiats and gminas in 2008</i>		
Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzone do wód lub do ziemi	15(30)	43
<i>Industrial and municipal waste water discharged to water or ground</i>		
Oczyszczalnie ścieków	16(31)	44
<i>Waste water treatment plants</i>		
Miasta o dużej skali zagrożenia ściekami w 2008 r.	17(32)	44
<i>Towns of large waste water hazard scale in 2008</i>		
Ścieki przemysłowe oczyszczane i nieoczyszczane	18(33)	45
<i>Purified and non-purified industrial waste water</i>		
Ścieki przemysłowe według podregionów, powiatów i gmin w 2008 r.	19(34)	45
<i>Industrial waste water by subregions, powiats and gminas in 2008</i>		
Ścieki komunalne oczyszczane i nieoczyszczane	20(35)	48
<i>Purified and non-purified municipal waste water</i>		
Ścieki komunalne odprowadzone siecią kanalizacyjną według podregionów, powiatów i gmin w 2008 r.	21(36)	49
<i>Municipal waste water discharged through sewerage system by subregions, powiats and gminas in 2008</i>		
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków według podregionów, powiatów i gmin	22(37)	51
<i>Population using waste water treatment plants by subregions, powiats and gminas</i>		
Komunalne oczyszczalnie ścieków według podregionów i powiatów	23(38)	54
<i>Municipal waste water treatment plants by subregions and powiats</i>		

DZIAŁ IV. ZANIECZYSZCZENIE I OCHRONA POWIETRZA

CHAPTER IV. POLLUTION AND PROTECTION OF AIR

Uwagi metodyczne	x	55
<i>Methodological notes</i>		
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza według wielkości emisji zanieczyszczeń	1(39)	57
<i>Enterprises especially noxious to air purity by size of emission of air pollutants</i>		
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza według podregionów i powiatów	2(40)	58
<i>Enterprises especially noxious to air purity by subregions and powiats</i>		
Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza	3(41)	58
<i>Emission of air pollutants from enterprises specially noxious to air purity</i>		
Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza według rodzaju substancji	4(42)	59
<i>Emission of air pollutants from enterprises specially noxious to air purity by kind of substances</i>		
Emisja metali ciężkich z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza	5(43)	60
<i>Emission of heavy metals from enterprises especially noxious to air purity</i>		
Zmiany emisji zanieczyszczeń w zakładach szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza	6(44)	60
<i>Changes in air pollutants emissions from enterprises especially noxious to air purity</i>		
Emitory na terenie zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza według wielkości emisji	7(45)	60
<i>Emitters in the area of enterprises especially noxious to air purity by emission quantity</i>		
Wypożyczenie zakładów w podstawowe urządzenia do redukcji zanieczyszczeń powietrza	8(46)	61
<i>Equipment of enterprises with a basic installation to reduction of air pollutants</i>		
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza według stopnia redukcji wytworzonych zanieczyszczeń	9(47)	61
<i>Enterprises especially noxious to air purity by reduction degree of generated pollutants</i>		
Emisja i redukcja zanieczyszczeń powietrza według podregionów i powiatów w 2008 r.	10(48)	62
<i>Emission and reduction of air pollutants by subregions and powiats in 2008</i>		

DZIAŁ V. OCHRONA PRZYRODY I RÓŻNORODNOŚCI BIOLOGICZNEJ

CHAPTER V. NATURE AND BIODIVERSITY PROTECTION

Uwagi metodyczne	x	63
<i>Methodological notes</i>		
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona	1(49)	67
<i>Area of special nature value protected by law</i>		
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona według podregionów i powiatów w 2008 r.	2(50)	67
<i>Area of special nature value protected by law by subregions and powiats in 2008</i>		
Rezerwy przyrody	3(51)	68
<i>Nature reserves</i>		
Rezerwy przyrody w 2008 r.	4(52)	68
<i>Nature reserves in 2008</i>		
Parki krajobrazowe w 2008 r.	5(53)	70
<i>Landscape parks in 2008</i>		
Parki krajobrazowe według kategorii gruntów	6(54)	71
<i>Landscape parks by land categories</i>		
Obszary chronionego krajobrazu w 2008 r.	7(55)	71
<i>Landscape protected in 2008</i>		
Obszary chronionego krajobrazu według kategorii gruntów	8(56)	72
<i>Landscape protected by land categories</i>		
Powierzchnia gruntów leśnych według podregionów i powiatów	9(57)	72
<i>Area of forest land by subregions and powiats</i>		
Powierzchnia gruntów leśnych i przeznaczonych do zalesienia	10(58)	73
<i>Area of forest land and designated for afforestation</i>		
Powierzchnia państwowego gospodarstwa leśnego – Lasy Państwowe	11(59)	73
<i>Area of the State Forests National Forest Holding</i>		

	Tabl. Table	Str. Page
Powierzchnia lasów oraz zasoby drzewne na pniu w zarządzie Lasów Państwowych według wieku i składu gatunkowego drzewostanów w 2008 r.	12(60)	74
<i>Area of forest and forest stand in the State Forests National Forest Holding by age and species composition in 2008</i>		
Wybrane dane o powierzchni gruntów leśnych niestanowiących własności Skarbu Państwa według podregionów, powiatów i gmin	13(61)	75
<i>Selected data on area of forests land non owned by the State Treasury by subregions, powiats and gminas</i>		
Odnowienia, zalesienia i inne prace hodowlane	14(62)	78
<i>Renewals, afforestations and other forest breeding work</i>		
Grunty nieleśne zalesione i przeznaczone do zalesienia według podregionów i powiatów	15(63)	78
<i>Non-forest land afforested and designated for afforestation by subregions and powiats</i>		
Pozyskanie drewna	16(64)	79
<i>Wood harvest</i>		
Powierzchnia lasów ochronnych w zarządzie Lasów Państwowych według kategorii ochronności	17(65)	79
<i>Area of protective forests in the board of the State Forests National Forest Holding by protective categories</i>		
Odstzał ważniejszych zwierząt łownych	18(66)	80
<i>Shot of the main beasts of the chase</i>		
Pożary lasów	19(67)	80
<i>Fires of forests</i>		
DZIAŁ VI. ODPADY CHAPTER VI. WASTES		
Uwagi metodyczne	x	81
<i>Methodological notes</i>		
Odpady wytworzone i nagromadzone oraz tereny ich składowania	1(68)	83
<i>Waste generated and accumulated so far and their disposal sites</i>		
Odpady według rodzajów w 2008 r.	2(69)	83
<i>Waste by types</i>		
Odpady wytworzone i nagromadzone według podregionów i powiatów w 2008 r.	3(70)	84
<i>Waste generated and accumulated so far by subregions and powiats in 2008</i>		
Odpady komunalne i nieczystości ciekłe	4(71)	84
<i>Municipal waste and liquid waste</i>		
Składowiska odpadów komunalnych	5(72)	85
<i>Landfill of municipal waste</i>		
Odpady i składowiska (wysypiska) komunalne według podregionów i powiatów	6(73)	85
<i>Waste and landfill of municipal waste by subregions and powiats</i>		
DZIAŁ VII. DZIAŁALNOŚĆ INSPEKCYJNO-KONTROLNA CHAPTER VII. INSPECTIVE ACTIVITY		
Uwagi metodyczne	x	86
<i>Methodological notes</i>		
Jakość wody dostarczanej ludności do spożycia z wodociągów	1(74)	88
<i>Quality of water delivered for population consumption from waterworks</i>		
Ocena sanitarna ujęć wód powierzchniowych i kąpielisk	2(75)	88
<i>Sanitary evaluation of surface water intakes and bathing</i>		
Działalność kontrolna Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Opolu	3(76)	89
<i>Control activity of the Voivodship Inspectorate for Environmental Protection in Opole</i>		
Stan sanitarny obiektów produkcji i obrotu żywnością oraz materiałami i wyrobami przeznaczonymi do kontaktu z żywnością według oceny Państwowej Inspekcji Sanitarnej	4(77)	90
<i>Sanitary state of plants of production and turnover of food and food contract materials objects by evaluation of the State Sanitary Inspectorate services</i>		
Obiekty produkcji i obrotu żywnością oraz materiałami i wyrobami przeznaczonymi do kontaktu z żywnością według oceny Państwowej Inspekcji Sanitarnej	5(78)	91
<i>Plants of production and turnover of food and food contract materials objects by evaluation of the State Sanitary Inspectorate services</i>		
Działalność laboratoryjna Państwowej Inspekcji Sanitarnej w zakresie higieny żywności i żywienia oraz materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością	6(79)	91
<i>Laboratory activity of the State Sanitary Inspectorate services in the score of the hygiene of food, feeding and food contact materials</i>		

	Tabl. Table	Str. Page
Ocena sanitarna niektórych krajowych środków spożywczych przez Państwową Inspekcję Sanitarną	7(80)	92
<i>Sanitary evaluation of some domestic foodstuffs by the State Sanitary Inspectorate services</i>		
Niektóre wskaźniki demograficzne	8(81)	92
<i>Selected demographic indicators</i>		
Zachorowania na niektóre choroby zakaźne i zatrucia	9(82)	92
<i>Falling ill with selected infectious diseases and poisonings</i>		
Zachorowania na choroby zawodowe	10(83)	93
<i>Falling ill with occupational diseases</i>		
Zgony według przyczyn	11(84)	93
<i>Deaths by reasons</i>		
DZIAŁ VIII. EKONOMICZNE ASPEKTY OCHRONY ŚRODOWISKA		
CHAPTER VIII. ECONOMIC ASPECTS OF ENVIRONMENT PROTECTION		
Uwagi metodyczne	x	94
<i>Methodological notes</i>		
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej (ceny bieżące)	1(85)	99
<i>Outlays on fixed assets on environment protection and water management (current prices)</i>		
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej według źródeł finansowania, podregionów i powiatów (ceny bieżące)	2(86)	100
<i>Outlays on fixed assets on environment protection and water management by sources of financing, subregions and powiats (current prices)</i>		
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska według kierunków inwestowania oraz podregionów, powiatów i gmin (ceny bieżące)	3(87)	102
<i>Outlays on fixed assets on environment protection by some directions of investing and subregions, powiats and gminas (current prices)</i>		
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska według grup inwestorów (ceny bieżące)	4(88)	109
<i>Outlays on fixed assets on environment protection by groups of investors (current prices)</i>		
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska według rodzaju inwestycji (ceny bieżące)	5(89)	109
<i>Outlays on fixed assets on environment protection by kinds of investments (current prices)</i>		
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej według sekcji PKD w 2008 r. (ceny bieżące)	6(90)	109
<i>Outlays on fixed assets expenditures allocated for environmental protection and water management by PKD sections in 2008 (current prices)</i>		
Nakłady na środki trwałe służące gospodarce wodnej według kierunków inwestowania oraz źródeł finansowania w 2008 r. (ceny bieżące)	7(91)	110
<i>Outlays on fixed assets on water management by directions of investing and sources of financing in 2008 (current prices)</i>		
Nakłady na środki trwałe służące gospodarce wodnej według kierunków inwestowania oraz podregionów i powiatów w 2008 r. (ceny bieżące)	8(92)	110
<i>Outlays on fixed assets on water management by directions of investing and subregions and powiats in 2008 (current prices)</i>		
Efekty rzeczowe inwestycji ochrony środowiska i gospodarki wodnej według podregionów i powiatów	9(93)	111
<i>Trangible effects on environment protection and water management by subregions and powiats</i>		
Fundusze ochrony środowiska i gospodarki wodnej	10(94)	112
<i>Funds of Environment Protection and Water Management</i>		
Inwestycje ochrony środowiska i gospodarki wodnej na wsi	11(95)	113
<i>Investment on environment protection and water management in rural areas</i>		
Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych	12(96)	113
<i>Agricultural Land Protection Fund</i>		
Oplaty za korzystanie ze środowiska i inne wpływy na Fundusze Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz ich redystrybucja	13(97)	114
<i>Fees for use of the environment and other contributions to the Funds of Environment Protection and Water Management and their redistribution</i>		
Wpływy na fundusze ochrony środowiska i gospodarki wodnej z tytułu kar oraz ich redystrybucja	14(98)	114
<i>Contribution to the Funds of Environment Protection and Water Management in the form of penalties and their redistribution</i>		

WYKRESY
LIST OF GRAPHS

	Str. Page
Kierunki wykorzystania powierzchni województwa w 2009 r. <i>Use of voivodship land in 2009</i>	62-63
Powierzchnia gruntów ugorowanych na gruntach ornych w latach 2000-2008 <i>Area of fallow land on arable land in period 2000-2008</i>	62-63
Zużycie nawozów sztucznych w kg na 1 ha użytków rolnych <i>Use of mineral fertilizers in kilogrammes per 1 hectares of agricultural</i>	62-63
Ladunki zanieczyszczeń w ściekach przemysłowych odprowadzonych do wód lub do ziemi <i>Loads of pollutants in industrial waste water discharged to surface waters or ground</i>	62-63
Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w 2008 r. <i>Water abstraction for the needs of national economy and population in 2008</i>	62-63
Nieoczyszczane ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi <i>Non-purified industrial and municipal waste water requiring treatment discharged into surface waters or ground</i>	62-63
Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi w 2008 r. <i>Industrial and municipal waste water requiring treatment discharged into surface water or ground in 2008</i>	62-63
Emisja zanieczyszczeń gazowych z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w 2008 r. <i>Emission of gaseous pollutants from enterprises especially noxious to air purity in 2008</i>	62-63
Emisja zanieczyszczeń pyłowych z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w 2008 r. <i>Emission of particulates pollutants from enterprises especially noxious to air purity in 2008</i>	62-63
Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza według powiatów w 2008 r. <i>Emission of air pollutants from enterprises especially noxious to air purity by powiats in 2008</i>	62-63
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona w 2008 r. <i>Area of special nature values protected by law in 2008</i>	114
Struktura powierzchni o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chronionej w 2008 r. <i>Structure of area of special nature values protected by law in 2008</i>	114
Lesistość w 2008 r. <i>Forestry in 2008</i>	114
Wykonanie zalesień w latach 2000-2008 <i>Execution of afforestation in period 2000-2008</i>	114
Odpady wytworzone w latach 2000-2008 <i>Waste generated in period 2000-2008</i>	114
Odpady wytworzone w 2008 r. <i>Waste generated in 2008</i>	114
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska według kierunków inwestowania w 2008 r. (ceny bieżące) <i>Outlays on fixed assets on environment protection by directions of investing in 2008 (current prices)</i>	114
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska na 1 mieszkańca w 2008 r. (ceny bieżące) <i>Outlays on fixed assets on environment protection per capita in 2008 (current prices)</i>	114
Struktura nakładów na środki trwałe służące ochronie środowiska według źródeł finansowania (ceny bieżące) <i>Structure of outlays on fixed assets on environment protection by sources of financing (current prices)</i>	114